

Мариночка, добрый день! 1.11.62

Николаев. То в Ленинград приехал  
Туда. Дел и дела. А это  
еще. Приехал. Ринголд,  
и в Ленинград. А это  
на Ленинград. А это  
на Ленинград. А это

Забываю. Бывает  
иногда. А это  
иногда. А это  
иногда. А это

Ну да. Да с тобой  
иногда. А это  
иногда. А это  
иногда. А это

У меня с тобой  
иногда. А это  
иногда. А это  
иногда. А это

11/1/62

Hello, Marinochka!

At last I found time to write to you. There simply was not any before. On top of all this, Yulya and Ringold (phon.) arrived and it put me completely in a spin.

But now, everything is finally back to normal and I sat down to write you a letter. I visited your folks. I found only Tanya and Vera (your love) there. They received everything (this cost 16 rubles). However, Tanya does not know anything about the letter. Apparently, this is grandmother's work, particularly, since Vera saw how they manipulated it. Oh, well, let us forget about them.

I scolded Tanyusha and left immediately, to sit down and write to you. To avoid similar incidents, write to her in my care. I gave her my coordinates. As to the customs duty, it can be paid over there, on your side. Find out more details about it. Vera is sending you her warm regards.

8 празднику. Событиями себя с  
 праздником. Усердно себе и  
 добрым сердцем. Счастливым  
 душой. Искренне желаю на  
 праздник и вам и вашей  
 семье. Пусть все будет хорошо.  
 С любовью. Ваш брат  
 Иван

Вашим друзьям и родным  
 напишите себе адрес  
 Ленинградская ул. Олгинская  
 10-26. Не забудьте  
 написать и свой адрес  
 чтобы мне тоже было  
 известно. Искренне  
 желаю вам и вашей  
 семье всего хорошего.  
 С любовью. Ваш брат  
 Иван

Вашим друзьям и родным  
 напишите себе адрес  
 Ленинградская ул. Олгинская  
 10-26. Не забудьте  
 написать и свой адрес  
 чтобы мне тоже было  
 известно. Искренне  
 желаю вам и вашей  
 семье всего хорошего.  
 С любовью. Ваш брат  
 Иван

Everything is fine with me. I think with dread about the session. The very idea gives me the creeps. Oh, well, I will make out somehow. With regard to my spirits—things are bad. I have a fit of melancholy. I do not go anywhere; I do not see anyone. I intend to have a whirl on the holiday. Please accept my holiday greetings. I wish you and your family all of the best. I still do not know where I'll go on the holiday. Somehow, it does not make any difference to me. We shall see. This is how things are with me.

Marinochka; that time I did not give you the address of Klimasherskaya. I wanted to make that lazy girl write to you. But she is still intending and gives me solemn promises every time, but, alas. . . . ! Therefore, here is her address:

Leningrad  
 ul. Olinskaya 10-26  
 (to) Lyudka



кучеро? И могу тебе выслать.

Если будут просоды —  
пожалуйста, и тогда их  
с доставкой и доставкой  
выполнить.

На днях выслать  
здорово, пожалуйста. Выслать и  
еще выслать — без сомнения.

Выслать Аля, пожалуйста. Выслать.  
Тогда доставить выслать от  
матери.

Аля.

to an understanding—you are not going to send me anything. Otherwise, I will feel like a big pig with regard to you. One of these days, when you will stand firmly on your feet (you may do it).

Many thanks, once more. Agreed? Perhaps, you would like to have some of our dried mushrooms? I can send you some. Or perhaps you need something? I can send it to you.

If you have any requests, please, (ask); I will always fulfill them with great pleasure.

I will end on this. I am waiting for June's picture and, better yet—of the entire family.

Regards to Alek. Kiss June. Warm regards to you from my family.

/s/ Elya.